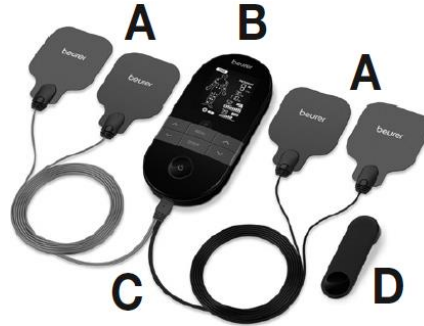


Ръководство на потребителя за дигитално TENS/EMS устройство с топлинна функция Beurer EM 59

I. Включено в комплекта:

- A. 4 бр. електроди с подложки с гел
- B. 1 бр. основно устройство EM 59
- C. 1 бр. свързващ кабел
- D. 1 бр. клип за колан



Прочете тези инструкции внимателно и ги запазете за по-нататъшна употреба. Уверете се, че ако дадете това устройство на друг ще им предадете и тези инструкции за употреба.

Проверете целостта на опаковката при доставка на уреда и се уверете, че всички компоненти на устройството са налице. Преди употреба се уверете, че няма видими следи от повреда върху уреда или неговите компоненти. Ако имате съмнения, че устройството е с нарушена цялост, моля свържете се с търговеца от когото сте го закупили.

II. Кратко описание на устройството и неговото предназначение:

Beurer EM 59 е иновативно устройство за електростимулация, което разполага с 4 основни функции:

1. Електрическа стимулация на нервните пътища (TENS);
2. Електрическа стимулация на мускулната тъкан (EMS);
3. Масажиращ ефект, благодарение на електрическата стимулация;
4. Функция на затопляне;

Устройството разполага с два отделни канала за стимулация и с 4 електрода. То ви осигурява множество разнообразни функции, които ще подпомогнат цялостното ви благосъстояние и физическата ви форма. Освен това Beurer EM 59 ще облекчи болката и умората в мускулите ви и ще ви помогне да се справите с общото усещане на умора.

Електростимулиращите устройства имитират импулсите в нашите тела. Тези импулси се прехвърлят в нервите и мускулните ни влакна посредством електродите, които имат контакт с кожата ни.

Електродите на това устройство могат да бъдат поставени на разнообразни места на кожата ви, а самите електрически импулси са практически безболезнени и изцяло безвредни. В определени случаи ще усетите само леко изтръпване или вибрация на мястото на което прилагате устройството.

Обикновено електростимулацията има ефект само след редовни приложения. Имайте предвид, че това устройство не е заместител на редовните физически упражнения. То е помощно средство и допълнителен елемент на редовните физически упражнения.

Когато използвате това устройство за успокояване на болки, моля включете и топлинната функция за по-голям ефект на облекчаване.

TENS (транскутанна електрическа стимулация на нервите) се отнася до електрическата стимулация на нервите чрез кожата. TENS е ефективен нефармакологичен метод за лечение на различни видове болка, които имат различни причини. Той няма странични ефекти, ако се прилага правилно. Методът е клинично тестван и одобрен и може да се използва за самолечение. Болкоуспокояващият ефект се постига чрез инхибиране на пренасянето на болката към нервните влакна (предизвикано основно от високочестотни импулси) и чрез увеличаване на секрецията на ендорфини в тялото. Техният ефект върху централната нервна система намалява усещането за болка. Методът е научно обоснован и одобрен като форма на медицинско лечение.

Всички симптоми, които биха могли да бъдат облекчени с помощта на TENS, трябва да бъдат проверени от вашия личен лекар. Освен това той ще ви даде инструкции относно TENS режима на самолечение.

TENS методът е клинично тестван и одобрен за лечение на следните оплаквания:

- Болки в гърба, особено в областта на лумбалния/шиен гръбнак;
- Възпаления в ставите (колени, тазобедрени и раменни стави);
- Невралгия;
- Менструални спазми при жените;
- Болка в резултат на нараняване на опорно-двигателния апарат;
- Болка, причинена от нарушения на кръвообращението;

- Хронична болка с различни причини.

Електрическата мускулна стимулация (EMS) е широко разпространен и общопризнат метод и се използва в спортната медицина и рехабилитацията от години. В спорта и фитнеса EMS се използва за допълване на конвенционалните мускулни тренировки, за повишаване на производителността на мускулните групи и за коригиране на физическите пропорции за постигане на желаните естетически резултати. Има два различни типа приложение на EMS: единият е за целенасочено укрепване на мускулите (активиращо приложение), а другият е за постигане на успокояващ ефект (релаксиращо приложение).

Активиращото приложение включва:

- Мускулни тренировки за повишаване на издръжливостта и/или
- Мускулни тренировки за укрепване на специфични мускули или мускулни групи и за постигане на желаните промени във физическите размери.

Релаксиращото приложение включва:

- Мускулна релаксация за облекчаване на мускулното напрежение;
- Подобряване на симптомите на мускулна умора;
- Ускоряване на мускулната регенерация след интензивна мускулна работа (например след марафон).

Благодарение на вградената си **масажна технология**, EM 59 може да облекчи мускулното напрежение и да се пребори с умората чрез програмата, базирана на усещането и ефектите от истински масаж.

С цел максимално добри резултати, това устройство разполага и с опция за прилагане на топлина на два отделни етапа, като максималната температура достига до 43°C. Топлината е доказано средство за подобряване на кръвообращението и затова ще подпомогне отпускането на мускулите ви. Може да използвате топлинната функция едновременно или отделно от електростимулацията.

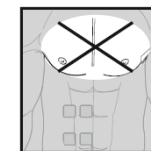
Благодарение на двата отделно регулируеми канала, уредът ви дава предимството да зададете интензивността на импулсите независимо един от друг за две зони на приложение, например за покриване на двете страни на тялото ви или за равномерно стимулиране на по-големи зони на кожата ви. Освен това възможността за отделна настройка на интензивността на всеки канал ви позволява да третирате две отделни области на тялото едновременно, което ви спестява време.

Моля, посъветвайте се със своя лекар относно най-правилния начин да използвате това устройство, според вашите специфични нужди и оплаквания. Това устройство не е заместител на лекарската помощ.

III. Полезни съвети и инструкции за безопасност:

- Силно препоръчваме да не използвате устройството в следните случаи:

- **Важно:** Това устройство не бива да се използва от хора с медицински импланти (например пейсмейкър), тъй като може да повлияе върху работата им.
- ако имате имплантирани метални импланти;
- ако имате инсулинова помпа;
- ако имате висока температура (треска) > 39°C;
- ако страдате от остра сърдечна аритмия или заболявания на сърдечната импулсна и проводна система;
- ако страдате от заболяване, което води до припадъци (например епилепсия);
- ако сте бременна или ако страдате от рак;
- след операции, при които увеличение в мускулните контракции може да попречи на възстановяването;
- в зоната на гениталиите;
- върху главата – може да доведе до гърчове и пристъпи;
- върху гърлото, гушата или сънната артерия – може да доведе до задушаване;
- в близост до сърцето. Електродите за стимулация не трябва да се поставят върху предната част на гръдния кош (маркирана с ребра и гръдна кост) и най-вече върху двата големи гръдни мускула. Така се увеличава риска от камерна фибрилация и спиране на сърцето;
- при остро или хронично наранена или възпалена кожа;
- върху белези от хирургична намеса, които все още се възстановяват.
- във влажни/мокри помещения или докато се къпете;
- ако сте свързани с високочестотно хирургическо устройство.
- след употреба на алкохол, приспивателни или други болкоуспокояващи;
- при тежки хронични заболявания на гастроинтестиналния тракт.



- Консултирайте се с лекар преди да използвате това устройство в следните случаи:
 - остри заболявания, особено ако се подозира или съществува хипертония, нарушения на кръвосъсирването, склонност към тромбоемболични заболявания или в случаи на злокачествени маси, които се появяват периодично;
 - ако страдате от някакви кожни заболявания;
 - ако страдате от диабет или други сериозни заболявания;
 - хронична болка с неизяснен характер, независимо от областта на тялото;
 - всички нарушения на чувствителността с намалено усещане за болка (като метаболитни нарушения);
 - съпътстващи медицински лечения;
 - оплаквания, възникнали в резултат на стимулиращото лечение.
 - раздразнение на кожата в резултат на продължителна стимулация с електрода в същата точка.

Важно:

- Това устройство не е заместител на лекарска помощ. При болка или други оплаквания – моля потърсете лекарска помощ!
- Използвайте това устройство само:
 - върху хора;
 - по уточнения в това ръководство начин;
 - за външна употреба;
 - само с включените в комплекта оригинални аксесоари (може да поръчате оригинални аксесоари допълнително). Ако използвате други аксесоари това ще анулира гаранцията.
- Винаги издърпвайте електродите от кожата си здраво, за да предотвратите наранявания на кожата си (ако имате чувствителна кожа).
- Дръжте това устройство далеч от източници на топлина (например сушилни или готварски печки) и не го използвайте в близост (прибл. на 1 м разстояние) до микровълнови устройства (например мобилни телефони).
- Пазете уреда от директна слънчева светлина или високи температури.
- Пазете уреда от мръсотия, прах и влага. Не го потапяйте в течности.
- От съображения за хигиена електродите трябва да се използват само от един човек.
- Никога не потапяйте устройството във вода или други течности;

- Ако устройството не работи правилно, ако се почувствате зле, почувствате болка или неразположение по време на употреба, моля спрете да използвате устройството веднага.
- Изключете устройството или дадения канал, който използвате преди да премахнете или да преместите електродите, за да предотвратите случайна и нежелана стимулация.
- Не модифицирайте електродите (например като ги срежете), тъй като това може да увеличи плътността на електрически поток и да бъде опасно. (макс. препоръчана стойност за електродите е 9 mA/cm², а по-голяма плътност от 2 mA/cm² изисква повишено внимание от ваша страна).
- Не използвайте това устройство, когато извършвате дейност при която неочакваните ви реакции може да бъдат опасни (например при неочаквани мускулни спазми).
- Уверете се, че не носите никакви метални обекти (катарамии на колани или бижута), които може да имат контакт с електродите по време на стимулация. Ако имате пиърсинги или други бижута, моля махнете ги преди да използвате устройството. В противен случай съществува риск от изгаряне.
- Пазете това устройство далеч от деца.
- Уверете се, че няма начин да объркате електродите със слушалките си или с кабелите на други ваши устройства. Никога не свързвайте електродите към други устройства.
- Никога не използвайте това устройство, докато използвате други устройства, които излъчват електрически импулси към тялото ви.
- Не използвайте това устройство в близост до лесно запалими субстанции или експлозивни.
- Реалната температура може да варира спрямо състоянието на вашата кожа, вашата възраст, местоположението на болката ви и т.н.
- Ако топлинната функция е прекалено силна и усещате неудобство, спрете да използвате устройството незабавно. Може да продължите TENS/EMS стимулацията и масажа си без топлинната функция.
- В първоначалните минути на употреба на уреда стойте в седнало или легнало положение, за да се избегне риск от нараняване в редките случаи на вагусна реакция (чувство на слабост). Ако започнете да се чувствате слаби, веднага изключете уреда и вдигнете краката си нагоре за около 5-10 минути.
- Препоръчваме да не използвате лосиони и кремове върху кожата си заедно с устройството, тъй като това може да доведе до износване на подложките с гел и до неприятно повишение на електричеството върху кожата ви.






- Това устройство не бива да се използва от деца или хора с ограничени физически, сетивни (например намалена чувствителност към болка) или умствени умения или от хора, които не знаят как да използват устройството, освен в присъствието на отговорен за тях възрастен.
- Ако залепящите свойства на подложките с гел намалеят, моля подменете ги веднага. Не използвайте устройството, докато не закупите нови подложки. В противен случай неравномерното залепване на подложките може да доведе до изгаряния на кожата ви. Подменете подложките с нови подложки след максимум 20 употреби.
- Ако устройството е повредено, спрете да го използвате и потърсете помощ от оторизиран технически сервиз.
- Не изпускайте и не разглобявайте това устройство.
- Проверявайте това устройство за следи от повреди. Ако установите, че има следи от повреда върху устройството или ако сте използвали устройството по неправилен начин, моля спрете да го използвате и го върнете на търговеца от когото сте го закупили.
- При никакви обстоятелства не се опитвайте сами да отваряте или ремонтирате уреда! Ремонтите се извършват само от оторизиран техник. В противен случай гаранцията на устройството ще бъде анулирана.
- Веднага изключете уреда, ако е дефектирал или не работи правилно.
- Проверявайте редовно уреда за признаци на износване или повреда.
- Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба на уреда.

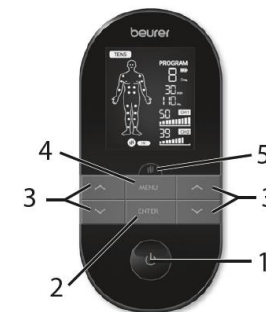
Относно батериите:

- Ако кожата или очите ви влязат в контакт с течност от батерия, измийте обилно с вода и потърсете лекарска помощ.
- Пазете батериите далече от деца поради риск от поглъщане и задушаване.
- Ако батерия протече, използвайте ръкавици и почистете отделението за батерии със суха кърпа.
- Пазете батериите от силна топлина и огън – опасност от експлозия!
- Използвайте само уточнени от производителя зарядни.
- Зареждайте устройството само с включения в комплекта кабел за зареждане.
- Винаги изключвайте устройството, когато го зареждате.
- Преди първоначална употреба трябва да заредите батериите по уточнения в това ръководство начин. Преди първоначална употреба трябва да заредите батериите напълно.
- Зареждайте батериите изцяло поне два пъти годишно.
- Не разглобявайте, мачкайте или срязвайте батериите.

IV. Описание на устройството и на дисплея му:

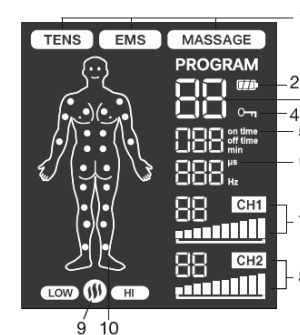
Устройство:

- Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ. 
- Бутон ENTER
- Бутон за Настройки ( ляв,  десен)
- Бутон за Меню 
- Бутон за Топлина 



Дисплей:

- Меню TENS, EMS, Масаж
- Статус на батерия
- Номер на програма
- Бутон за заключване
- Функция Таймер (показва оставащото време)
- Дисплей за честотата (Hz) и дължината на пулса μ S
- Канал на интензивността на импулсите 1 CH1
- Канал на интензивността на импулсите 2 CH2
- Силна/слаба функция на затопляне
- Индикатор за позициониране на електрода

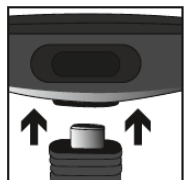


V. Първоначална употреба:

Преди да използвате устройството за първи път трябва да го заредите за поне 4 часа. За целта:

- Свържете USB кабела за зареждане към захранващия адаптер (5V/2A) и към устройството.
- След това поставете адаптера в подходящ ел. контакт.
- Ако желаете може да заредите устройството чрез вашия лаптоп/компютър. За целта трябва да свържете устройството към USB порт на вашия лаптоп/компютър. Имайте предвид, че не може да използвате устройството докато го зареждате.
- Свържете кабелите за свързване към долната част на устройството (фиг. 1).
- Не дърпайте, усуквайте и прегъвайте кабелите (фиг.2).

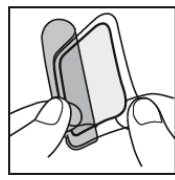
6. След това свържете включените в комплекта подложки с гел към електродите. Премахнете един от предпазните филми внимателно (фиг.3). Внимателно прикрепете подложките с гел към електродите и премахнете предпазния филм (фиг.4). Уверете се, че ъглите на подложките не излизат извън електродите. Устройството ще функционира правилно, дори ако сте поставили подложките с гел леко наклонено.



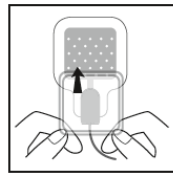
Фиг. 1



Фиг. 2



Фиг. 3



Фиг. 4


Премахнете предпазния филм бавно и внимателно. Уверете се, че самозалепващата се подложка с гел не е повредена, тъй като повредената подложка може да доведе до кожни раздразнения.

VI. Работа с устройството:

Бележки относно работата на устройството:

- Устройството се изключва автоматично след 1 минута неактивност. Когато включите устройството отново на дисплея премигва най-скоро използваното меню.
- Ще чуете кратък звуков сигнал, когато натиснете валиден бутон. Когато натиснете невалиден бутон ще чуете два кратки звукови сигнала.
- Може да паузирате стимулацията по всяко време като натиснете бутон ВКЛ./ИЗКЛ. за кратко. За да продължите със стимулацията, отново натиснете бутон ВКЛ./ИЗКЛ. за кратко и задайте желаното от вас ниво на интензивност на импулса.

Включване на устройството:

1. **Стъпка 1:** Проверете за подходяща за вас програма от таблицата с програми.
2. **Стъпка 2:** Поставете електродите върху желаното от вас място и ги свържете към устройството.
3. **Стъпка 3:** Натиснете бутон за ВКЛ./ИЗКЛ , за да включите устройството.
4. **Стъпка 4:** Натиснете бутон Меню, за да разгледате различните менюта и натиснете бутона ENTER, за да потвърдите избора си.
5. **Стъпка 5:** Използвайте бутоните л/в, за да изберете номера на желаната от вас програма и натиснете бутона ENTER, за да потвърдите

избора си. В началото на стимулацията, интензивността е зададена на 00 по подразбиране. Все още няма импулси, които се изпращат към електродите.

6. **Стъпка 6:** Използвайте бутоните за ляво и дясно л/в, за да изберете желаната от вас интензивност на импулсите. Индикаторът за интензивност на импулсите ще се промени върху дисплея спрямо избора ви. Ако програмата е паузирана интензивността не може да бъде повишена.
7. **Стъпка 7:** Може да използвате функцията за затопляне като използвате бутона за затопляне. При първо натискане на бутона ще активирате ниската степен на затопляне. При второто натискане – високата степен на затопляне. При третото натискане ще изключите функцията на затопляне.

Обща информация:

Ако желаете да се върнете в предишна част от менюто, натиснете бутона Меню. Като натиснете и задържите бутона ENTER ще пропуснете всички стъпки на индивидуални настройки и директно ще преминете към стимулация.

Заклучване:

Заклучете бутоните, за да избегнете натискането им по погрешка.

1. За да активирате заключването, задръжте бутона ENTER, докато на екрана не се появи символа за заключване (прибл. 3 секунди).
2. За да деактивирате заключването, задръжте бутона ENTER, докато символа за заключване не излезе от екрана (прибл. 3 секунди).

Паузиране:

Може да паузирате стимулацията по всяко време като натиснете бутона за ВКЛ./ИЗКЛ. за кратко. За да продължите със стимулацията, натиснете бутон за ВКЛ./ИЗКЛ. отново, за да зададете желаното от вас ниво на интензивност.

Топлинна функция:

В допълнение към програмите TENS/EMS това устройство разполага и с функция за затопляне, която има две отделни степени на работа. Отделената от подложките за гел топлина отпуска мускулите и подобрява кръвообращението ви. Може да активирате първото ниво на затопляне като натиснете бутона за Топлина (5). След това изчакайте докато температурата спре да се повишава. Ако температурата е прекалено ниска за вас, натиснете бутона за Топлина (5) отново, за да активирате по-високата температура. За

да деактивирате функцията на затопляне трябва да натиснете бутона за Топлина (5) още веднъж.

Ако искате да използвате функцията за затопляне без да използвате функцията за стимулация, моля:

Стъпка 1: Поставете електродите на желаното от вас място и ги свържете към устройството.

Стъпка 2: Натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ., за да включите устройството.

Стъпка 3: Натиснете бутона за Топлина, за да включите устройството.

Стъпка 4: Използвайте бутоните \wedge/\vee , за да изберете желаното от вас време на употреба и потвърдете избора си с бутона ENTER.

Стъпка 5: Натиснете бутона Топлина отново, за да включите първото ниво на затопляне. След това изчакайте, докато подложката спре да загрява. Ако температурата е прекалено ниска за вас, натиснете бутона за Топлина (5) отново, за да активирате по-високата температура.

VII. Съвети за употреба:

Това устройство разполага с общо 70 програми:

- 15 TENS програми
- 35 EMS програми
- 20 Масажни програми

Освен това устройството разполага с **6 програми**, които може да настроите изцяло спрямо личните ви предпочитания. Това са програмите: TENS 13-15 и EMS 33-35. Те ви позволяват да зададете честота на импулсите от 1 до 150 Hz и дължината на импулсите от 80 до 250 μ s.

Освен това устройството разполага с функцията „Доктор“. Тя ви осигурява бърз и директен достъп до личните ви програми. Вашите индивидуални настройки се включват автоматично след като включите устройството. Ако желаете може да настроите индивидуалната си програма спрямо съветите на вашия лекар.

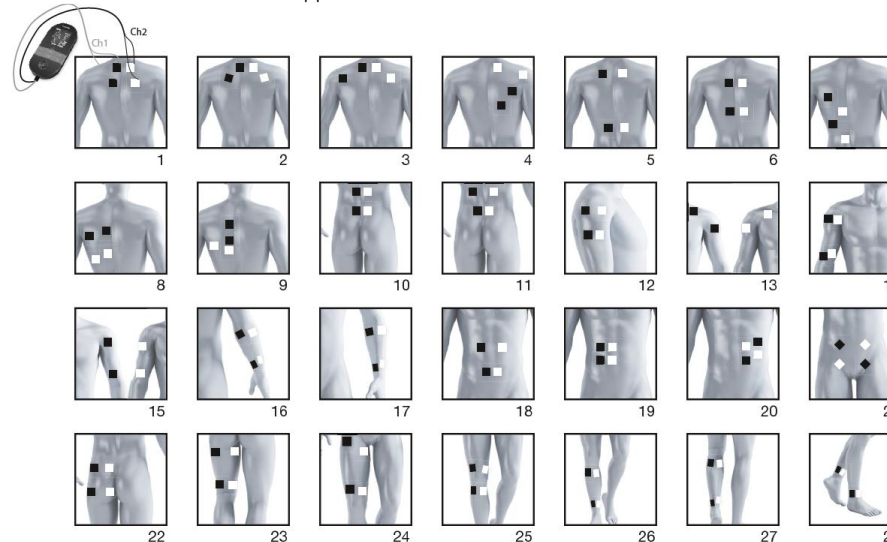
Може да настроите нивото на интензивност на импулсите за двата канала по отделно при всички програми. Освен това може да зададете различни параметри на стимулационния ефект на TENS/EMS програмите.

За успешна електростимулация е важно да поставите електродите по правилен начин. Препоръчваме ви да се консултирате с лекар относно най-правилната позиция на електродите спрямо зоната, която искате да третирате.

Разстояние на електродите:

Колкото по-голямо разстояние има между електродите, толкова по-голяма зона се стимулира. Това се отнася до големината и дълбочината на стимулираната тъкан. Имайте предвид, че колкото по-голямо разстояние има между електродите, толкова по-слаба е стимулацията в дадената зона, благодарение на увеличената големина на зоната на стимулация. Поради тази причина препоръчваме да увеличите силата на импулсите, ако стимулирате по-голяма зона. Може да следвате следните насоки:

- Стандартното разстояние между електродите обикновено е 5-15 см;
- Ако разстоянието е по-малко от 5 см, устройството стимулира основно повърхността на тъканта ви интензивно;
- Ако разстоянието е по-голямо от 15 см, устройството стимулира голяма зона от тъканта ви в дълбочина много слабо.



Когато третирате болки, препоръчваме да поставяте електродите от двете страни на зоната в която изпитвате болки.

Ако използвате функцията за масаж ви препоръчваме да използвате всички 4 електрода за оптимален ефект.

Използвайте електродите върху чиста кожа. С цел по-дълга употреба на електродите препоръчваме да почистите кожата си с вода и да премахнете окосмяването в зоната, която ще третирате.

Ако даден електрод се отлепи по време на употреба, интензивността и на двата канала ще се намали автоматично до най-ниското ниво. Поставете електрода обратно и задайте желаното от вас ниво на интензивност отново.

VIII. Почистване и съхранение на устройството:

Почистване на подложките с гел:

- За да запазят залепващите си свойства, препоръчваме да почиствате подложките с навлажнена кърпа, която не остава влакна внимателно. Ако желаете може да почиствате долната част на подложките под хладка течаща вода след което да ги подсушите със суха мека кърпа, която не остава влакна. Преди да почиствате подложките с вода трябва да извадите кабела за свързване от подложките.
- След употреба залепете подложките с гел обратно върху носещото фолио на подложките.

Почистване на устройството:

- След употреба почиствайте устройството с навлажнена мека кърпа. Ако е много мръсно може да навлажните кърпата с мек сапунен разтвор. Уверете се, че в устройството не може да попадне вода.

Съхранение:

Не прегъвайте и не усуквайте кабелите на това устройство.

IX. Регулаторна информация:



По закон празните батерии трябва да се изхвърлят на специално обозначените за целта места, в пунктовете за рециклиране или при търговците на електроника.

Кодовите по-долу са отпечатани на батерии, съдържащи вредни вещества:

Pb = Батерията съдържа олово

Cd = Батерията съдържа кадмий

Hg = Батерията съдържа живак



Изхвърляйте устройството в съответствие с WEEE директивата на ЕС (Отпадъчно електрическо и електронно оборудване).

Не изхвърляйте устройството в битовите отпадъци след края на експлоатационния му живот. Отнесете го в пункт за събиране или рециклиране.



Изхвърлете опаковката по начин, опазващ околната среда.



Уредът отговаря на изискванията на приложимите европейски директиви.

Ако използвате това устройство по неправилен начин, правилната функция на уреда не може да бъде гарантирана.

Производителя си запазва правото да прави технически промени и подобрения на този продукт.

Уредът отговаря на Директива 93/42/ЕИО относно медицинските изделия, Немския закон за медицински устройства и европейски стандарти EN60601-1 и EN60601-1-2 (в съответствие с IEC 61000-4-2, IEC 61000-4, IEC 61000-4-4, IEC 61000-4-5, IEC 61000-4-6, IEC 61000-4-8 и IEC 61000-4-11), и е предмет на специални мерки относно електромагнитната съвместимост. Мобилни високочестотни системи за комуникация могат да окажат влияние върху работата на уреда.

Електромагнитна съвместимост:

- Уредът може да се използва във всяка среда, посочена в тези инструкции за употреба, включително домашна.
- Работата на уреда може да бъде повлияна от наличието на електромагнитни смущения. Те могат да предизвикат съобщения за грешка и отказ на дисплея/уреда.
- Дръжте портативни комуникационни устройство (включително антени и кабели на антени) поне на 30см. Разстояние от устройството и всичко негови аксесоари. В противен случай устройството може да се повреди.
- Избягвайте използването на уреда в близост до други устройства или поставянето му върху други устройства, защото това може да доведе до неправилна работа.
- Използването на други аксесоари, освен посочените от производителя, може да доведе до увеличаване на електромагнитното излъчване или до намаляване на електромагнитния имунитет на уреда, което да предизвика неправилна работа.

X. Гаранционни условия:

В случай на гаранционни оплаквания, обърнете се към вашия търговец или оторизиран сервиз. Ако връщате уреда, прикачете копие от касовата бележка и кратко описание на дефекта. Приложими са следните гаранционни условия:

1. Гаранционният период е 5 години, считано от датата на покупката. В случай на гаранционни оплаквания, датата на покупка трябва да бъде удостоверена с касова бележка или фактура.

2. Поправки на уреда или части от него не удължават периода на гаранцията.
3. Гаранцията се смята за невалидна в следните случаи:
 - ❖ Неправилна употреба (неспазване на инструкциите за употреба).
 - ❖ Опити за поправка от страна на потребителя или неоторизирани трети лица.
 - ❖ Транспортни повреди от производителя към клиента или по време на транспорт до сервизния център.
 - ❖ Гаранцията не важи за аксесоари, предмет на нормално износване (маншети, батерии).
4. Веуег не носи отговорност за преки или косвени загуби, предизвикани от продукта, дори ако повредата му е призната гаранционно.

Може да намерите допълнителна информация за продукта на www.polycomp.bg.